

LE PROGRES

M.-Eugene Chartier, Directeur

"Aux Energiques l'Avenir"

VOTATION LE 17 AVRIL. CANDIDATS DU GOUVERNEMENT :
Beaver River, Wilfrid Gariépy ; St-Paul, Honorable P. E. Lessard ; Grouard,
Jean Leon Cote ; Ribstone, J. G. Turgeon ; St-Albert, Lucien Boudreau.

Le dossier du Gouvernement liberal merite l'appui de nos compatriotes. Unissons-nous

L'œuvre du Gouvernement Sifton pour les Classes Ouvrière et Agricole.

QUELQUES UNES DES LOIS QUE CE GOUVERNEMENT A FAIT ADOPTER.

L'INDEMNITE AUX OUVRIERS.
 LA PROTECTION DES OUVRIERS CONSTRUCTEURS
 LA PROTECTION DES MINEURS.
 LES ASSURANCES.
 LES EMPLOYES AUX BATTAGES.
 LES ECOLES D'AGRICULTURE.
 LA REGENCE PAR LE PEUPLE.

"Un état, a dit Montesquieu, un état dont les gouvernants défendent les intérêts de la masse du peuple-même combattraient-ils apparemment les puissants—est appelé à un très haut degré de prospérité."

En jetant un coup d'œil sur les travaux parlementaires de la dernière session du parlement provincial, cette phrase classique nous revient d'elle-même à la mémoire, quand nous considérons notre prochaine élection.

Certes l'analogie n'est pas seulement d'apparence. Il suffit de rappeler quelques faits pour s'en convaincre.

Nous avons parlé dans notre dernier numéro de la loi concernant la vente des machines agricoles et y avons vu tout l'avantage que les fermiers en retireraient. Nos amis les conservateurs s'opposent à cette loi sur les hustings. Ils prétendent entre autres choses qu'on ne rend pas justice aux compagnies de machines agricoles. Et ils vont jusqu'à dire que ces compagnies seront forcées de laisser la province. Il y a pourtant, assez de temps que le bill est passé et ceux qui vont à Edmonton par le C.N.R. venant du Nord peuvent voir en construction l'immense édifice de l'International Harvester. Le bill n'aurait donc pas encore influencé cette puissante compagnie, comme le voudraient nos toriers provinciaux. L'opposition critique aussi la dernière clause qui dit que la loi ne s'appliquera pas aux machines de seconde main. Ce sera aisé, dit-elle, pour les compagnies, elles n'auront qu'à passer une fois dans un champ, vendre quelques dollars de moins et elles pourront faire accroire à nos cultivateurs que sa marchandise est de seconde main et la loi sera ainsi évitée. Vraiment c'est penser bien peu de la classe agricole, aller croire qu'on peut "l'emplier" ainsi. Mais supposons que les fermiers paient quelques dollars de plus et insistent pour du neuf.

Deux droits ne peuvent pas exister sur la même chose. Un doit être nécessairement apparent. Les fermiers ont le véritable droit et les compagnies le droit apparent. Puisque les conservateurs, durant cette campagne électorale, ont un faible pour les compagnies, nous leur rappelons que celle-ci ne sont en rien molestées. Ce que le gouvernement Sifton a surtout voulu a été de protéger les campagnes contre les agents sans scrupules. Toute compagnie honnête n'a pas peur de la nouvelle loi. Quoique importante, c'est assez parler de cette question.

Abordons les autres bills dans l'ordre énuméré sur une autre colonne.

L'INDEMNITE AUX OUVRIERS.

Il y aura désormais plus de protection pour les ouvriers à gages. Par le "Mechanics' lien" les journaliers travaillant pour des personnes insolubles ou sans conscience seront protégés. La nouvelle loi met aussi la journée de travail maxima à 8 heures. Les procédures légales dont les différends doivent être réglés en cour du District coûteront moins chers.

LA PROTECTION DES OUVRIERS CONSTRUCTEURS.

Un inspecteur compétent sera envoyé pour s'assurer si les échafaudages, les supports, les échelles, sont en bon état et s'il le juge à propos, il pourra faire cesser tous les travaux comme dangereux pour la vie des ouvriers. Si la construction est en fer et plus de deux étages, l'entrepreneur devra mettre un plancher temporaire à chaque étage. Les excavations devront être boisées, quand elles auront atteint quatre pieds de profondeur.

LA PROTECTION DES MINEURS.

Les mineurs devront être payés deux fois le mois. Il sera interdit à tout employeur de faire travailler des enfants dans les mines. A chaque mine souterraine, il faudra des établissements de sorties et des postes de secours équipés d'une manière tout à fait moderne. La loi ajoute que tout employeur sera responsable des accidents arrivés faute de précaution de sa part ou de quiconque travaillant pour lui.

LES ASSURANCES.

Toutes les affaires des compagnies d'assurances, seront maintenant sous le contrôle de la Province. Les compagnies sont obligées pour protéger les personnes assurées et résidant dans l'Alberta, de faire

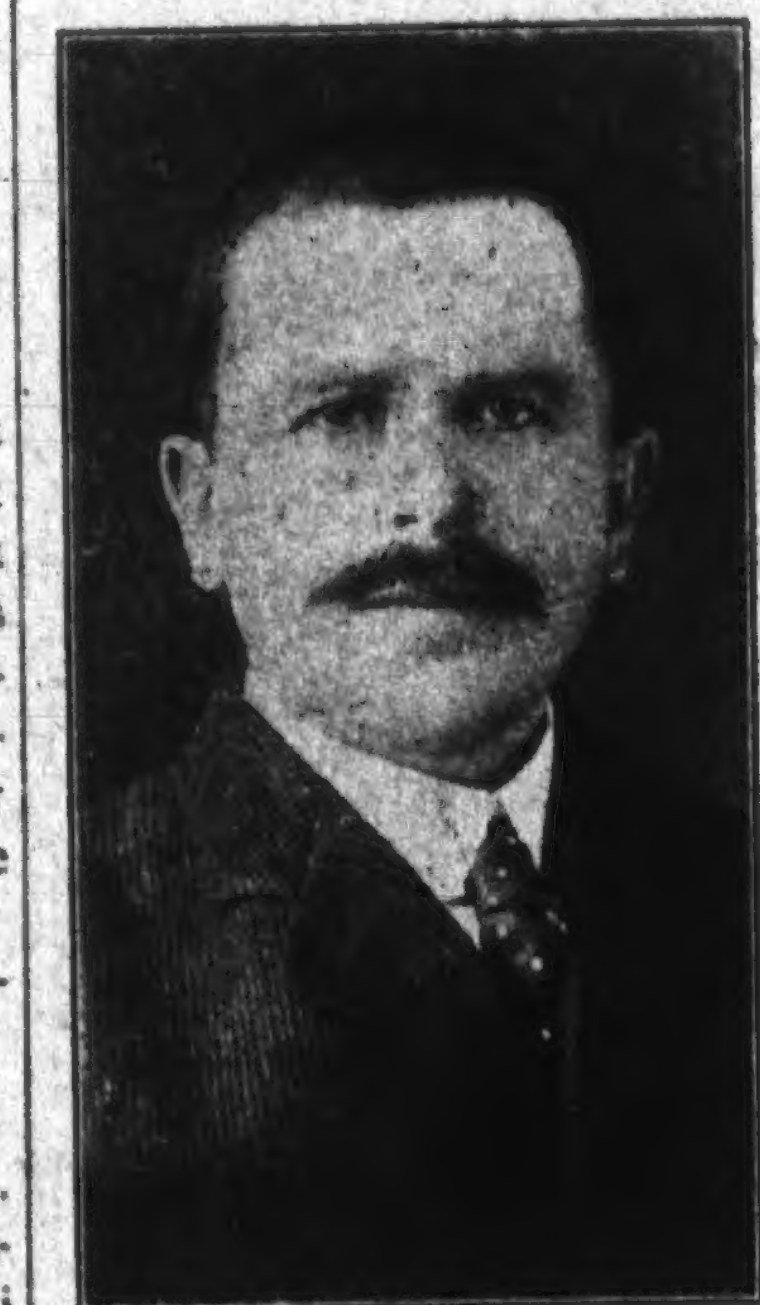
des dépôts proportionnés au nombre d'assurés qu'elles ont dans la Province. Si au bout de dix jours, la personne assurée ne reçoit pas son indemnité elle pourra s'adresser au gouvernement qui pourra payer à même les garanties données par la ou les compagnies incriminées.



HON. ARTHUR L. SIFTON, M.C., L.L.B., P.C.
 PREMIER MINISTRE DE L'ALBERTA
 Candidat dans Macleod et Vermilion

REGENCE PAR LE PEUPLE

En résumé, c'est que toute loi pour être mise en force devra être ratifiée par le peuple. C'est dire désormais les travaux parlementaires ne peuvent être pour ainsi dire que des résolutions et que le peuple sera appelé à faire des lois de ces résolutions. Le peuple aura donc autant de pouvoir que le conseil législatif qui existe en d'autres provinces au Dominion.



LUCIEN BOUDREAU,
 Candidat du Gouvernement dans
 St-Albert.

Comment pourrait-il en être autrement quand c'est le peuple ici qui gère les affaires provinciales? Comment pourrait-il ce peuple ne pas prendre ses intérêts personnels?

ELECTEURS DE LA CAMPAGNE, ELECTEURS DE L'AVENIR, RAPPELEZ-VOUS QUELLE LIBERTÉ ET QUELLE PROTECTION LE GOUVERNEMENT SIFTON VOUS MET ENTRE LES MAINS. RAPPELEZ-VOUS AUSSI QUE C'EST A L'IMAGE DE L'IDEE LIBERALE QU'A ÉTÉ CRÉÉE CETTE PROVINCE ET QUE C'EST SOUS L'IMPULSION DE LA POLITIQUE LIBERALE QUE L'ALBERTA CONTINUERA SON ELAN VERS LE PROGRÈS.

EMPLOYES AUX BATTAGES.

Par cette loi tout homme employé aux battages devra être payé avant n'importe quelle dette contractée par son employeur. Exemple: un cultivateur fait battre son grain par son voisin, les employés de celui-ci peuvent être payés directement par le fermier si si l'employeur néglige de les payer. En résumé, c'est le "Mechanics' lien" dans sa première phase mais avec justice plus expéditive.

LES ECOLES D'AGRICULTURE.

La Province établira des écoles d'agriculture à ses fermes expérimentales. Le but sera d'enseigner aux jeunes gens la culture de manière à avoir le meilleur rendement possible du sol albertain et cela selon les méthodes les plus modernes. Comme supplément aux travaux faits dans ces écoles on enseignera aussi les métiers de forgerons, de menuisiers, de voituriers.

Pour légiférer ainsi, un gouvernement n'a pas peur de son administration. Tel est le cas pour le gouvernement Sifton. Il se présente devant l'électora avec à son crédit beaucoup de sages lois entre autres celles que nous venons de voir. La Province aura à décider peu prochain le 17, si elle ratifie ou non ces nouvelles lois.

En pensant à toute la liberté laissée et à toute la protection donnée à "la masse du peuple" de cette Province, plus que jamais nous pouvons dire avec Montesquieu: "Un état dont les gouvernants défendent les intérêts de la masse du peuple-même combattraient-ils apparemment les puissants—est appelé à un très haut degré de prospérité."



HON. P. E. LESSARD,
 Candidat du Gouvernement dans
 St-Paul.

CONVENTION LIBERALE

A BROUSSEAU



WILFRID GARIÉPY, C.R.
 Candidat du gouvernement dans
 Beaver River.

Une convention libérale des plus enthousiastes a eu lieu à Brousseau lundi le 31 mars. M. Gariépy a été choisi comme candidat du Gouvernement pour la nouvelle division électorale de Beaver River. Le joli village de Brousseau présentait pour la circonstance l'aspect d'une véritable petite ville.

Des délégués venus de toutes les parties du comté envahissaient les magasins, les maisons de pension et les places publiques.



J. L. COTE,
 Candidat du Gouvernement dans
 Grouard.

Plusieurs personnes même avaient fait le voyage de Vegreville, Duvernay, Beauvallon, Warwick, etc., pour assister à la convention la plus grande et la plus belle qu'on ait encore vue, dans le Nord de l'Alberta. Des représentants des journaux d'Edmonton se déclaraient surpris de voir un tel concours d'électeurs dans un temps où les chemins sont assez défectueux et la température parfois bien inclémente.

A deux heures de l'après midi les délégués se réunissaient dans l'édifice St. Hilaire suivis d'une nombreuse escorte d'électeurs. L'assistance se composait certainement de près de deux cents personnes.

M. J. E. Thériault envoyé spécialement par l'Organisation Libérale d'Edmonton, a présidé l'assemblée et M. C. W. Smith, de Lafond, a agi comme secrétaire.

Des délégués ont d'abord déposé leur certificats et nous avons relevé avec plaisir les noms suivants:

NOMS DES DELEGUES

BROUSSEAU—M. P. A. Coutu, Alphonse Brousseau et Alphonse St. Hilaire.

LAFOND—George Robinson et O. Gagné.

DOUCETTE—Joseph Belzil, Euloge Gaboury.

ASAMONT—Percy Gr. Anderson et Walter Joy, E. E. Parish et A. F. Dahlstedt.

LAC ST. VINCENT—M. Thérien et Dallaire: J. D. Bouliane, Joseph Viel, O. Coté, L. Mageau, de Boyne Lake, M. A. Gesson, Harry Good, James Martin.

BRITANNIA—Fred Coykendall et Frank Coykendall.

GRANDIN—Z. Duquette, Sam Bélanger.

LAC LA PICHE—Robert Ladouceur, Jos. Ladouceur, Jos. Cardinal, Jos. Lavallée.

PLAMONDONVILLE—Narcisse Ladouceur, Jos. Plamondon et Albert Chevigui.

Des comités ont ensuite été formés. Le Comité de Vérification se composait de Messieurs Joseph Plamondon, J. M. Deschène, P. A. Coutu, C. W. Smith, et Urbain Verreau.

Le Comité des Résolutions se composait de Messieurs J. P. Coulter, G. G. Dunlop, Joseph Belzil, Ernest Chartrand, Sam Bélanger et Percy Anderson.

Le Comité d'Organisation était composé de Messieurs C. A. Thibault, Joseph Ladouceur, George Robinson, J. Huppe et Harry Good.

Pendant que les Comités étaient à préparer leur travail les assistants anxieux d'entendre les orateurs réclamèrent quelques discours.

Messieurs J. A. McCaffrey, J. Deschène et A. L. Hoyle adressèrent alors la parole, expliquant tour à tour la politique libérale du Gouvernement Sifton. Ils ont ap- (Suite à la page 4)

Lettre ouverte à M. Michener, leader des Conservateurs pour l'Alberta.

M. Edward Michener, ex-M.P.P.
Red Deer, Alberta.

Cher Monsieur—

Il est malheureux que je n'aie pas su votre adresse plutôt : j'ai toujours été conservateur. J'ai hérité de ce parti comme de mon nom : ça me vient de mon père. Maintenant rendu à la quarantaine, il me faut, cette année, voter avec les libéraux. Ce qui suit ne vous vaut rien pour cette élection-ci : il est trop tard. Mais faites le ciel que vous viviez à la prochaine et que vos amis et... ennemis aient encore le bonheur de vous voir tenir les rênes forcées des conservateurs pour la province.

Certains de vos amis se plaignent de la nouvelle redistribution des sièges électoraux. Il y a injustice, disent-ils pour le Sud ; le Nord et le Centre de la province, à leurs yeux, auraient trop de députés. Et il me fait peine de vous voir penser comme eux. Depuis trois ans que je suis ici, j'ai en l'avantage de parcourir l'Alberta en tous sens et j'y ai vu que le gros de l'immigration se dirige vers la région de la Rivière-la-Paix, la vallée de l'Athabaska et dans les nouveaux comtés de Beaver River et de St. Paul. Un jour viendra et qui n'est pas éloigné du train où nous allons qu'Edmonton sera le véritable centre de la population de la Province. Si vous n'y voyez goutte dans la profondeur et la largeur de vue dont fait preuve en la circonstance le gouvernement Sifton, mettons nous à un point de vue inférieur.

Avez-vous songé à l'immensité des vieux comtés du Nord ? Avez-vous songé qu'il était préférable pour ses électeurs qu'un député eût moins de territoire et qu'il s'occupât de toutes les parties de ce territoire que d'avoir un immense comté et ne s'occuper que de certains districts ? Là vous me comprenez : le patronage semble assez en vogue chez mes ex-amis politiques, les conservateurs. L'histoire depuis septembre 1911, en aura de bonnes à narrer.

Si je jette, maintenant un coup d'œil sur le travail de législation qui a été fait à Edmonton durant la dernière session, j'y vois que le gouvernement Sifton a fait plusieurs nouvelles lois qui rapportent de grands fruits à l'Alberta. Je ne puis taire surtout les lois qui ont trait aux ventes de machines

agricoles, aux éleveurs, aux associations coopératives, aux employés dans les mines et aux batteurs... Ces différentes lois, il faut bien l'admettre, sont les fruits des travaux de politiques habitués à venir en contact avec la foule.

Cultivateurs, nous nous sommes habitués jeunes à la paix qui domine sur nos champs. Nous ne comprenons pas pourquoi l'opposition s'oppose avec tant d'ardeur à ce qui protège ceux qui ont fait notre Ouest canadien si beau.

Ordinairement aussi l'opposition fait au parlement des suggestions. Je ne vois rien de sérieux du genre dans les derniers débats parlementaires à Edmonton. N'y aurait-il que ça encore je voterais libéral. Car je sais qu'il est plus facile de critiquer que de trouver la solution aux graves questions.

En nous demandant de vous élire, c'est comme si vous nous disiez : la politique des libéraux est bonne, nous en convenons mais essayez la notre, elle sera aussi bonne. Et nous les cultivateurs et les ouvriers, nous vous disons, faites preuve que votre politique sera meilleure que celle de vos adversaires les libéraux et nous serons avec vous.

Comme un de vos lieutenant la dit au parlement, rien n'est si renversant que les chiffres. Eh bien parlons d'affaires. Je ne vois pas pourquoi, la Province tournerait conservatrice sous le prétexte que les libéraux nous mènent à de continus déficits, comme le prétendent certains des vôtres. Quand nous savons que pour l'année 1912, nous avons eu un surplus de \$143,554,22 et par ailleurs nous savons aussi toutes les dépenses que nécessitent les besoins de toute organisation. Quand je vais au village et que mon marchand me dit : "J'ai fait tant de bénéfices nets pour l'année qui vient de se terminer." Si je vois que ces bénéfices

(Suite à la page 3)

Chiquez le Tabac

MAPLE SUGAR

Toujours exquis

Fabrique par

Rock City Tobacco Co.

Winnipeg.

Montréal.

LA SOCIÉTÉ DE COLONISATION D'ALBERTA LIMITEE

224 JASPER EST. EDMONTON, ALTA.
Revd. J. A. OUELLETTE, Directeur, R. A. BLAIS, Gérant

CAMPBELL & OTTEWELL, MEUNIER

Demandez la célèbre Fleur aux marques de commerce suivantes.

WHITE ROSE FANCY PATENT
PEACE MAKER (PATENT)
CRUSADER FAMILY FLOUR
STRONG BAKER et CREAMO
BREAKFAST FOOD

MINOTERIES A EDMONTON, ALBERTA

Les prix les plus élevés payés pour le blé.

FARMERS MACHINERY ACT

VOYEZ

C. B. Beals & Son

271 RUE RICE, EDMONTON, ALTA.

Pour renseignements complets

Toutes sortes de Machineries à vendre.

L. JOLY

ERNEST CLOUTIER, J. P.

Joly & Cloutier,

AGENTS GENERAUX D'IMMEUBLES

Renseignements et informations de tous genres concernant les terres à vendre et les homesteads. — Assurances. — Prêts d'argent. M. Cloutier Correspondant des journaux d'Edmonton et de Morinville.

Edifice Brunelle, Chambre 4 ST-PAUL DES METIS, ALBERTA

ALBERTA HOTEL



Le nouveau propriétaire de l'Hôtel Alberta, M. NATE CAMPBELL, est déjà un de nos plus populaires concitoyens

Sa maison a la plus nombreuse et meilleure clientèle de Morinville. On y parle le français, l'anglais et l'allemand

Cuisine de première classe, Liqueurs de choix, Cigares excellents, éclairage moderne, écurie de louage, etc.

Que les voyageurs venant à Morinville prennent la voiture de l'Alberta Hotel, offrant l'avantage exceptionnel d'être la plus près de la gare

THE BROWN MERCANTILE AGENCIES

Nous collectons à commission. Nous obtenons toujours d'excellents résultats. Envoyez-nous vos comptes

OFFICE 456, Queen's Hotel Bloc, 428 Jasper Est

HOTEL MORINVILLE

Rue Champlain,

Morinville, Alta.



La meilleure table au nord d'Edmonton

Chambres montées avec luxe

Liqueurs, Cigares et Eaux Minérales des Premières Marques.

Maison par excellence des colons

W. H. COUTURE, Propriétaire

BEZANSON

Le seul Townsite dans la contrée de la Rivière de la Paix avec un chemin de fer qui le traverse et une station située sur le Townsite.

A la réunion de trois rivières—La tête de la navigation pour les contrées du Nord—Et sur le seuil de Grande-Prairie, la première prairie du Nord. Aussi le site pour moulin pour la fabrication des plus grosses limites à bois dans la Contrée de la Rivière de la Paix. Toutes les voies ferrées traversant la Grande-Prairie traversent le TOWNSITE.

Les Lots sur la Rue Principale actuellement de \$50.00 à \$250.00. Ils vaudront des milliers de piastres dans quelques années.

Ecrivez pour avoir le Prospectus ou allez aujourd'hui chez

A. M. BEZANSON

Chambre 123 Bloc Windsor Phone 5847 EDMONTON, ALTA.

FEUILLETON DU "PROGRES"

Les Etrangleurs du Bengale

Louis Bousenard

(41)

Au bout d'une centaine de pas, ils se trouvèrent devant une porte revêtue de fer et qui semblait former corps avec la massive muraille de granit.

Pendant que Rama et son mahout allaient s'installer aux environs, en un lieu qui leur était familier, le fakir heurtait rudement, avec une pierre, la porte qui sonna comme un gong.

Un Judas s'entr'ouvrait, encadrant une face indistincte, où luisaient, comme des breises, deux yeux de fauve.

Le fakir prononça quelques mots en langue tamoule, puis la porte s'ouvrit, toute grande, sans bruit,

Derrière la porte, nouveau couloir donnant sur un large fossé plein d'eau, qu'il fallait franchir sur un pont-levis.

Le fakir poussa quelques sifflements stridents qui firent apparaître, dans une sorte d'échauguette accrochée à la muraille, un second gardien.

Il parla comme précédemment, et bientôt la passerelle s'abaissa, avec un grand bruit de ferraille.

Les fugitifs, que ce luxe de précautions et de défense intéressait et rassurait, suivaient silencieusement leur guide auquel semblaient

d'ailleurs familiers les détails de la forteresse.

Derrière le pont-levis se trouvait une herse en fer, aux barreaux énormes, qui se leva lentement, après un nouveau mot de passe.

Quand ils eurent franchi la dernière voûte, un cri d'admiration leur échappa.

Devant eux s'étendait à perte de vue un cloître immense, composé de galeries circonscrivant un splendide jardin où s'épanouissaient les arbres les plus merveilleux, les fleurs les plus admirables.

Une fraîcheur exquise régnait sous ces galeries aux sculptures délicates, et accédant de plain-pied, par des centaines d'ogives, à ce jardin, où s'ébattaient familières des légions d'oiseaux de toute sorte.

On ressentait une telle impression de calme et en même temps de force, de paix et de sécurité, que l'âme extasiée oubliait à l'ardente fièvre de la vie à outrance pour savourer ce repos exquis, cette halte délicieuse au seuil de la fournaise.

Alors quelque chose comme un sourire détendit le masque de bronze du fakir et l'éclaira d'une lueur de sensibilité.

"Tout cela est à vous, Sahib," dit-il en montrant d'un geste large l'immense édifice.

"Autant qu'il vous plaira de l'honneur de votre faveur, vous y vivrez dans la sécurité la plus absolue, car le pouvoir du vice-roi lui-même s'arrête sur le seuil de la Maison-Sainte !

"Des serviteurs de choix y auront pour vous des soins discrets, zélés et dévoués... vous y recevrez une nourriture succulente... vous y

trouverai tous les raffinements de confort si chers aux Européens, et toute sorte de distractions qui vous rendront la vie facile...

"Je suis heureux et fier d'avoir rempli ma mission et conduit, dans l'inviolable asile des pundits, l'illustre ami des deux fois né !"

Et moi fakir, répondit avec son incomparable dignité le capitaine, je te remercie pour ton dévouement.

"Tu as été l'homme du devoir, de la fidélité, de l'intelligence et du cœur..."

"Merci encore !"

Et que ceux auxquels je dois comme à toi le salut des miens reçoivent aussi le témoignage de ma reconnaissance."

Emu, transfiguré, méconnaissable, cet homme étrange, ce fanatique instrument de crimes abominables et de dévouements sublimes, se laissa tomber sur les ge-

noux, saisit la main du capitaine, la baisa avec respect et ajouta :

"Ils ont bien voulu m'attacher à ta personne tant que tu auras leur hôte..."

"Je reste ton esclave, Sahib... puis je mourrai content, le jour où "leur" main s'appesantira sur moi, pour avoir violé le serment du sang."

"Mais qu'importe !"

Il eut un geste d'insouciance et ajouta :

"Maintenant, permettez-moi de vous conduire aux appartements qui vous sont réservés."

Le groupe suivit un des côtés du cloître, dallé de mosaïques, et pénétra dans un vaste pavillon à plusieurs étages, dont les fenêtres donnaient sur les arbres et sur les fleurs du jardin.

(A suivre)

Lettre ouverte à

M. Michener

(Suite de la page 2)

fices ont été bons, je suppose que ce marchand suigra la même méthode pour l'année à venir.

N'y aurait-il que la raison suivante je ne voterais pas encore libéral. Repudiez donc M. Michener. la bande payée par l'honorable ministre des travaux publics à Ottawa dans le but d'intimider les électeurs de l'Alberta. N'allez pas faire perdre à l'étranger le bon crédit des habitants de notre province.

Déguisés en inspecteurs de homestead et en certains cas en policiers du Dominion, les agents de "Bob" sont à envahir notre province. Pour qui donc nous prenez-vous nous cultivateurs? Des gens dont on achète les convictions? Nous avons plus de fierté d'âme que vous croyez. Encore une fois repudiez la bande de "Bob" et sachez que vous ne créerez pas de nouvelles convictions chez les fermiers albertains avec quelques dollars ou des menaces.

Voilà quelques raisons qui me font voter libéral et je ne suis pas le seul qui pense ainsi. Encore une fois, je sais que mon opinion qui est celle des fermiers en générale, n'est d'aucune utilité comme programme dans cette présente lutte. Mais nous aurons d'autres élections et plus au ciel que d'ici là vous veniez en contact avec les classes laborieuses et que le soleil mûrisse nos moissons au moins quatre fois.

Votre, etc.,

GUSTAVE BRETON

AVIS

Je certifie par les présentes que les noms et adresses des agents officiels des candidats mis en nomination pour la division électorale de St-Albert sont comme suit :

Pour Lucien Boudreau : Michel Hogan, St-Albert.

Pour Hector L. Landry : Joseph A. Piquette, St-Albert.

PHILIAS GAUDETTE,

Officier Rapporteur.

London Edmonton



ROSS Limited

240 Jasper W Phone 5337

Manufacturiers de Fourrures et de Confections pour Dames

NOUVEAUX COSTUMES ET PARDESSUS DE PRINTEMPS

Tous vêtements exécutés dans des tissus distincts—Toute commande est garantie par fait comme qualité, de confection et allant bien—Tous les prix sont modérés.

Nouveautés en (Neckwear)

des meilleurs manufacturiers Européens et Américains

Corsages

Ouvrages journaliers des dernières modes

Magasinage des fourrures pendant l'été.

CARTES PROFESSIONNELLES

ARGENT A PRÊTER

A 5 et 6 pour cent.

aux commissions scolaires, aux communautés religieuses et aux fabriques de paroisses; s'adresser immédiatement à Messieurs

GRIEPPY, GIBSON & DUNLOP

AVOCATS ET NOTAIRES

Tiroir postal 39 Edmonton, Alta.

CANADIAN PORTRAIT & FRAME CO.

Maison Canadienne Française

PORTRAITS AGRANDIS

en tous genres

d'après photographies

Attention spécial aux ordres par la poste

774 Jasper Ave. Est. Edmonton

F. B. COWSWELL

AVOCAT, SOLICITEUR ET

NOTAIRE PUBLIC

Bureaux: 335, Avenue Jasper Est.

Boite Postale 1166 Phone 5093

EDMONTON, ALTA.

FAIRCHILD, JONE & TAYLOR

Plans et Devis

Arpenteurs

608-609 Be Tegner Phone 5956

EDMONTON

SHORT, CROSS & BIGGAR,

SHORT, WOODS, BIG-

GAR & COLLISON

Wm. SHORT, E.C. Hon. C.W. CROSS, K.C.

S.D. WOODS, K.C. O.M. BIGGAR

JAS. T.J. COLLISON S.S. SHORT

S.W. FIELD, J. PARKHUR LYMBURN

Barristers, Solliciteurs, Notaries

Merchants Bank Bldg

EDMONTON ALTA.

ESSAYEZ LE SYSTEME ONTARIO

POUR

NETTOYAGE ET REPASSAGE

Pour Dames et Messieurs

THE ONTARIO DRY CLEANERS

248 Ave. Namayo Phone 4173

EDMONTON

Grains de Semences

Avoine "New Market" et "Abundance"

Exempte de folle avoine

30cts. le minot

CHEZ M. J. E. CHEVIGNY

Phone 121 Rural Boite Postale 17

MORINVILLE, ALTA.

SALON DE COIFFURE

DE NEW YORK

Shampooing—Manicure

Chambre 711, Tegner Bloc

Première Rue Phone 4975

EDMONTON, ALTA.

PENNIE & NEWMAN LTD.

INGENIEURS

Electriques et pour Illuminations

Accessoires de première qualité

pour Magasins et Résidences

Entrepreneurs pour posage de fils.

Machinerie électrique; Pouvors.

Eventails, Lampes à arc, Services

pour la cuisine et Spécialistes électriques.

156 Rue Rice, Edmonton, Alta.

Phone 5556

402

BONNE POSITION

POUR HOMME ACTIF

ET TRAVAILLEUR

GOMME AGENT

POUR LA

MUTUAL LIFE OF CANADA

S'adresser à S. A. GORDON BARNES

Directeur pour l'Alberta

259 Jasper Ouest, Edmonton

NICHOLS FRERES

Machinistes, fondeurs en cuivre et fer. Spécialité de réparations et manufacture de scieries et perforateurs de puits. Martelage et aligage de scies, scies circulaires, poutres, etc.

103 Syndicate Ave. Phone. 2312

EDMONTON

FLETCHER REALTY CO.

157 QUEEN Ave. Phone 1626

EDMONTON

Occasions à Santa Rosa et Victoria Place.

DEMANDE: Argent à prêter sur première hypothèque. Les meilleures garanties et les plus hauts taux d'intérêts payés.

CAPITAL LOAN CO LTD.

Agents financiers,

47 Edifice Jackson,

Edmonton, Alta

Edmonton Auction Rooms

La Fleche Freres

Tailleurs de Ire. classe, vêtements civils et militaires

118 Jasper W. Phone 2425

EDMONTON, Alta.

INSTITUT CURATIF DU Dr GILLER

(SANATORIUM)

Guérison complète de toute maladie chronique ou abandonnée par un traitement naturel surprenant.

Demandez circulaire explicative

donnant la liste des guérisons surprenantes obtenues journellement.

TELEPHONE 6728 Coin de l'Avenue Jasper Est et de la rue Harvey.

EDMONTON, ALTA. CANADA 403

POUR

Cartes, Guides de Poche

TOUTES INFORMATIONS IMPORTANTES

Dessins et Impressions en Bleu

Adressez-vous à

Mundy Blueprint Co.

12 Bloc Empire

EDMONTON,

Jasper E. coin de la 1re rue

A. ANSELL

(Des vieux Pays)

HORLOGER PRATIQUE

726 Avenue Jasper Ouest

L'unique endroit à Edmonton où on peut obtenir des réparations de montres de première classe.

376

COTE & SMITH

COTE, TREMBLY & PEARSON

Arpenteurs, Ingénieurs Civils

et Miniers

Tiroir Postal 1807 Bureau: Cristall B.

Phones 1560 et 1279 Edmonton, Alta.

Dr. J. M. S. SABOURIN

Bureau: 1506 Avenue Kinistino

TELEPHONE 71472

EDMONTON Alta.

Magasin de Peintures

de l'avenue Peace, pour autos et voitures. Vis à vis de l'hôtel Castle et près de l'hôtel Richelieu

C. C. HAMOLD—EDMONTON

J. SPITAL Maréchal-ferrant

Atelier de forge, Avenue Peace

Vis à vis de l'hôtel Castle et près du Richelieu, Edmonton.

Tout ouvrage garanti

ARGENT A PRÊTER

L. W. BROWN

Avocat, Solliciteur et Notaire

444 Ave. Jasper Est, Edmonton, Alta.

Bloc Craig Nair Phone 2528

398

E. W. MOREHOUSE

Dessinateurs de Plans

Chambre 27 Jackson Bloc, 235

Jasper E. Phone 5995, soir 518

EDMONTON

E. C. HOPKINS F.R.A.I.C.A.A.

Architecte Diplôme

132 Jasper Ouest, Phone 1583

EDMONTON

NATIONAL AGENCIES

39 Bloc Jackson—Phone 4246

COURTIERS D'IMMEUBLES

EDMONTON, ALTA.

Nous nous spécialisons dans les fermes et les terres à Blé: Nous pouvons vendre ou échanger votre terre pour une propriété dans la ville, à un juste prix.

RICHARD STAFFORD

PRINCIPAL

Agence de Detective "Alert"

Toutes enquêtes strictement confidentielles

Suite 7, Bloc Craig Nair, 446 Ave. Jasper Est

Consultation Gratuite EDMONTON, ALTA.

388

John J. Lamont

Avocat, Avoué, Notaire

Ch. 613 Bk Tegner, Phone 6866

1st STREET, EDMONTON

\$100

PAR SEMAINE

POUR VENDEURS PARLANT FRANCAIS

Avez de bonnes références et nous vous ferons gagner \$100 par semaine.

M. GRANT,

Room 8, Benson Bloc

632, 1ère Rue, Edmonton, Alta.

Expert Window Cleaning Co.

NOUS EMPLOYONS QUE DES EXPERTS

8 Nous nettoyons les Vitres et les Maisons Nos prix sont les plus bas. Tous travaux garantis

NOTRE SPECIALITE: Nous contractons pour le nettoyage des maisons, neuves et vieilles, grandes ou petites.

Phone 6861 Essayez-nous.

Office 416 Rue Rice Edmonton, Alberta

POUR REALISER DE L'ARGENT

Achetez des lots dans les villes sur le Grand Tronc Pacifique

BIGGAR et WATROUS

Ecrivez nous pour informations et nous vous dirons comment des fortunes se sont faites dans les lots de ville.

Ecrivez en français à

GRANT & CONNOLLY

International Securities Co., Limited

8 Benson Bloc, 1er et Rice, EDMONTON 390

Experience Anglaise et Coloniale

FRED. G. FOX

Dessinateur en Constructions et Arpenteur

202 Bloc Purvis EDMONTON

97

Une Vente de

Manteaux pour Dames Doubles en Fourrure et Garnis en Fourrure

NOS nouveaux habits de printemps comblant rapidement nos rayons et notre pièce d'étalage étant décidément limitée, nous avons matériellement réduit les prix sur nos vêtements d'hiver pour effectuer une vive clairance. Pour la vente de Lundi, nous offrons les vêtements de première qualité suivants à des prix qui devraient les faire enlever rapidement.

MANTEAUX DE DAMES DOUBLES EN FOURRURE—Doublés avec des peaux de rats musqués bien assorties et épaisses en fourrure et, avec collet et revers en zibeline de l'ouest; l'extérieur en drap large, noir et de bonne qualité. Valeur \$65.00 en montant. Pour liquidation.....\$37.50

MANTEAUX EN DRAP POUR DAMES doublés avec une jolie couverture piquée, garnis avec du rat musqué, collet et revers en zibeline de l'ouest. Valent régulièrement \$35.00 en montant. Pour liquidation.....\$18.50

MANTEAUX POUR DAMES, EN ZIBELINE garnis avec du rat musqué, avec doublés en beau satin mercerisé. Valant \$20.00 en montant. Pour liquidation.....\$13.50

DEUXIEME ETAGE

LA COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON

EDMONTON, ALTA.

Toujours Ouvert Salons privés pour les Dames

NEW ENGLAND CAFE AND OYSTER GRILL

Nettoyeur à la Française

"Les habits nettoyes absolument propres"

SANS MESSONGES

1106 Avenue Jasper Ouest Phone 2623

Coin de la Douzième. Phone 367

ALEXANDER & CO. (On parle le français)

218 Avenue Namayo, Edmonton, Alta.

Phone 2086

361

Edmonton Auction Rooms

SALLE DE VENTE

Achat de meubles au comptant et aux conditions les plus avantageuses

617 rue Rice

Coin Jasper E 704 Edmonton

Phone 2157 Chambre 210 Moser & Ryder Bk. 651 Première rue.

John M Maguire

Agent d'immeubles et d'assurances

EDMONTON

Confiez moi la vente de vos propriétés

Port Mann, C.A.

PORT MANN, C. A. terminus pour le fret et l'océan du Canadian Northern Railway. Comme Vancouver, terminus du C. P. R., devenu une grande cité, de même Port Mann deviendra grand.

Le C. N. R. est à construire des usines pour chars et locomotives, qui seront les plus gros au Canada. Ils seront ouverts, avec plus d'un millier de travailleurs, avant la fin de cette année.

"The Andrew Carnegie Steel Corporation", "The Canada Car Co.", de Montréal, "The Pittsburg Steel Car Co.", une grosse Compagnie de Verre de New York, "The Robin Hood Flour Co.", toutes ces compagnies et une douzaine d'autres construiront des manufactures cette année.

Dans cinq ans, Port Mann sera plus gros qu'Edmonton l'est aujourd'hui. Saisissez-vous les grandes occasions de faire des fortunes qui se feront dans l'immuable à Port Mann.

LOTS D'AFFAIRES \$475

Près des usines pour chars et engins est LIVERPOOL ADDITION, c'est pour vous aujourd'hui l'occasion de la 1ère Rue à Edmonton il y a 7 ans. Nous pouvons vous vendre un lot pour quelques cents dollars. Ils vaudront dix milles piastres dans moins de cinq ans. C'est une question qui mérite considération. Donnez nous l'occasion de vous le prouver. Venez à nos bureaux ou demandez une copie de "Le faiseur d'argent".

Lots d'affaires de \$475. Conditions faciles, sans interet

Colonial Investment Co.

"THE PORT MANN PEOPLE"

Edifice Banque Molsons, EDMONTON.

W. D. SWEET, Gérant

LE PROGRES

Publié chaque jeudi par La Compagnie de Publication
Progressive à Resp Ltée

On devra adresser toutes communications à:

"LE PROGRES"

Morinville, Alberta.

JULES LECERF, REPRESENTANT A EDMONTON
PRIX DE L'ABONNEMENT.

CANADA \$1.00 par an
ETATS-UNIS \$1.50 " "
EUROPE \$2.00 " "

CONVENTION LIBERALE A BROUSSEAU

(Suite de la Première page)

puyé fortement sur le spectacle imposant que présentaient les sentiments d'amitié qui unissent dans le comté de Beaver River les mérités, les anglais et les canadiens-français. Seul une politique de progrès et d'avancement peut donner de tels résultats.

Monsieur J. A. McCaffrey, avocat et M. A. L. Hoyle d'Edmonton ont parlé avec éloquence et l'assistance ne leur ménagea point leurs applaudissements.

Le Comité de Vérification après délibération a fait rapport que les commissions des délégués étaient toutes en ordre et légalement rédigées.

M. P. A. Coutu se leva alors et dans une courte allocution proposa comme candidat libéral pour la division électorale de Beaver River M. Wilfrid Gariépy, Conseiller du Roi de la ville d'Edmonton.

Cette proposition, secondée par M. R. F. Parish, d'Abilene, qui se fit l'interprète des électeurs anglais du comté, fut adoptée avec un enthousiasme véritablement édifiant.

Sur les sentiments unanimes des délégués et même des électeurs présents M. Wilfrid Gariépy s'avança au milieu des Bravos et des applaudissements de la foule.

Le nouveau Conseiller du Roi, avant démontré les responsabilités d'un candidat fut un exposé clair et détaillé de la politique en laquelle les électeurs de Beaver River ont témoigné leur attachement et leur confiance.

"J'accepte d'être votre candidat, a dit M. Gariépy, au milieu d'une chaleureuse ovation, mais je compte sur vous tous et sur chacun des électeurs de cette belle division électorale pour mener à bien la lutte que nous allons entreprendre. Le drapeau que je porterai sera le vôtre et grâce à l'énergie que nous

déployerons tous, il marchera à une victoire assurée.

Les applaudissements n'ont pas été ménagés; à l'orateur qui s'exprime avec une chaleur vraiment communicative. M. Gariépy est certainement un de nos meilleurs orateurs d'Alberta et il est incontestable qu'il fera honneur à ses électeurs.

Deux motions de confiance ont été adoptées avec unanimité. L'une en faveur de la politique de Sir Wilfrid Laurier, tant sur la question de la réciprocité que la situation prise par le parti libéral sur la question de la marine. L'autre a été adoptée en faveur de l'hon. A. L. Sifton et de son administration toute de progrès et de prospérité

pour les citoyens de notre belle Province d'Alberta.

On a jeté aussi les bases d'une association libérale dans le comté de Beaver River. Cette association par son esprit d'union et de patriotisme ne pourra qu'apporter beaucoup de bien à ses membres et à toute la population de cette nouvelle division électorale.

On a procédé aux élections et les électeurs suivants ont été nommés avec unanimité de sentiment:

Patrons: Sir Oilfrid Laurier et L'Honorable A. L. Sifton.

Président Honoraire Wilfrid Gariépy.

Président Ernest Chartrand.

Vice-Président: Edmond Brousseau, C. W. Smith, Jos. Cardinal.

Membres exécutifs:

Brousseau: P. A. Coutu, Lafond: Borommee Lafond, Doncette: Eugène Gaboury, Ashmont: W. Strutt, Abilene: E. F. Parish, Lac St. Vincent: Léonce Langevin, Thérien: Boisvert, Dallaire: Octave Côté, Boyne Lake: Harry Good, Britannia: Fred Coykendall, Plamondonville: Jos. Plamondon, Grandin: Peter Minnie, Lac La-biche: Augustin Ladouceur.

Le comté de Beaver River sera désormais connu pour l'union qui existe parmi sa population.

FAITES DURER VOTRE PIASTRE

EN EMPLOYANT

LA FARINE CAPITOL

Nos farines sont, cette année meilleures que jamais.

Nous avons en main Farines (fleur) Son, (bran) Rebelets, (shorts) cream wheat. Nous

demandons que vous nous apportiez vos blés et avoines et vous

paierons les meilleurs prix.



ALBERTA MILLING COMPANY

EDMONTON

MATERIEL POUR COLONS

Les colons et fermiers trouveront avantages à nos prix pour toutes marchandises concernant notre commerce de quillalleries.

NOUS AVONS UN CHICX COMPLET DE

POELES et FOURNAISES depuis \$10.50 jusqu'à \$65.00.

Fils de Fer, Clous, Matériels de Constructions, Etc.

EMBALLÉE ET ENVOYÉE À TOUTE STATION

TOUS LES ORDRES SONT EXÉCUTÉS PROMPTEMENT.

W. N. BUNTING & COMPANY, LIMITED

(LES GENS DU METIER)

436 Namayo Ave.

Edmonton, Alberta

HOTEL SAVOY

BOURASSA FRERES Propriétaires

Avenue Kinistino 418, Téléphone 2463 Edmonton Alta.

Plan européen et américain. Chambres chauffées et éclairées selon les derniers modèles avec ou sans bain, depuis \$1.00. Rendez-vous des Canadiens-Français d'Edmonton.

TABLE DE CROIX HOTEL LICENCIÉ
ON PARLE FRANÇAIS

FARMER'S HOTEL RIVIERE-QUI-BARRE



Un des meilleurs hôtels au nord d'Edmonton. Chambres confortables et salle d'échantillons. Pension \$1.00 et \$1.50 par jour. Ecurie en connection.

LOUIS BOISSONNAULT, Propriétaire

HOTEL ROYAL

Antoine Harnois, Propriétaire

Nouvel hôtel avec une installation luxueuse
Service irréprochable, liqueurs de choix
Chambre de bain et toutes les améliorations modernes

SAINT-ALBERT,

ALBERTA

Pour le plus grand assortiment
et le plus grand choix de . . .

VINS et LIQUEURS

dans l'Alberta, - Allez au magasin de

THE WESTERN COMMERCIAL CO., Ltd.

(EDMONTON WINE & SPIRIT CO.)

246 Ave. Jasper Est, Edmonton.

ALLAN, KILLAM & McKAY

AGENTS D'ASSURANCE, FINANCIERS ET D'IMMEUBLES.

COURTIERS DE BOURSE ET DE PLACEMENTS.

Phone 6757

656 Première Rue

EDMONTON, ALTA.

Avez-vous besoin d'Assurance? Venez nous voir ou téléphonez à notre bureau. Nous représentons des Compagnies de choix, y compris "La Compagnie Générale d'Assurance contre le Feu," de Paris, France, et la "Compagnie d'Assurance contre le Feu de Québec."

Grand Developement Commence a Clover Bar Heights

Tous les lots sont nettoyes

Les rues sont tirees

Les trottoirs sont installes

Des maisons sont baties

Des magasins se construisent

TOUT EST EN MOUVEMENT A CLOVER BAR HEIGHTS, LA SUBDIVISION D'EDMONTON QUI SE VEND LE PLUS VITE. NOTRE VENTE PENDANT LA SEMAINE A DEPASSE TOUT RECORD. ASSUREZ VOUS VOTRE LOT AU BAS PRIX ACTUEL ET VOUS DOUBLEREZ VOTRE MONNAIE CETTE ANNEE.

ECRIVEZ-NOUS POUR DEMANDER NOTRE CATALOGUE GRATUIT OU PLUTOT VENEZ EN VILLE ET NOUS VOUS MONTRERONS CETTE PROPRIETE.

Les tramways y viendront cette annee

Le College Alberta se construit

Nouvelle ecole en brique cette annee

Une scierie se construit ici

Un hotel se construira sous peu

Prix actuels \$150 et audessus, petit paiement comptant, le reste \$10 par mois

DOMINION LAND CO.

Gerant, A.E. HART

820 1-2 PREMIERE RUE, EDMONTON

Telephone 4432

LE CANADA ET LA MARINE

DISCOURS DE SIR WILFRID LAURIER

(Suite)

Cuba ne conclura pas avec l'étranger de traité qui tendrait à mettre en péril l'indépendance de l'île ou une parcelle de cette indépendance; aucun emprunt ne pourra être effectué à moins qu'un excédent de recettes ne soit disponible pour acquitter l'intérêt de ces obligations; les États-Unis peuvent se mêler de protéger l'indépendance de Cuba ou la vie et les biens de ses citoyens; les actes de l'administration militaire des États-Unis à Cuba depuis 1898 sont admis comme solides; des mesures sanitaires convenables doivent être prises pour protéger la santé publique dans l'île; la question de la propriété de l'île des Pins sera étudiée plus tard; des dépôts de charbons seront vendus ou loués aux États-Unis, en des endroits qui seront choisis plus tard.

Cela démontre les sacrifices de son nouveau pouvoir souverain que Cuba a dû faire à la doctrine Monroe. Nous devons contribuer non seulement à la défense de notre littoral, mais à la défense de tout l'empire. Nous ne saurions nous défendre qu'avec le concours de la métropole.

LES EXIGENCES DE
L'HEURE ACTUELLE.

Je reviens à la question que je posais tantôt au sujet de l'état de

choses que révèle le mémoire de l'amirauté. Souffrez que je me répète. Par suite des armements qui se poursuivent en Europe, l'Angleterre a été obligée d'augmenter le nombre de vaisseaux sur lesquelles elle compte pour sa propre défense en diminuant ses forces navales dans les mers éloignées. Voilà la situation, et quel est le remède, demanderai-je de nouveau? A mon humble avis, voici le remède. Dans les mers éloignées ou les pays lointains — en Australie, au Canada ou ailleurs — partout où on a enlevé un vaisseau anglais pour permettre de concentrer la flotte dans les eaux européennes, ce vaisseau devrait être remplacé par un autre vaisseau, construit, entretenu, gréé et pourvu d'un équipage par la jeune nation directement intéressée. Si les jeunes nations de l'empire entreprennent de gréer des vaisseaux et de les pourvoir d'un équipage pour surveiller les mers éloignées, la concentration sera facile dans les eaux européennes, et l'amirauté anglaise connaît les eaux qu'elle doit défendre.

C'est là la politique de l'Australie qui devrait être la politique du Canada. J'insiste encore une fois sur ce que déclare le mémoire: les circonstances ne sont pas critiques; il n'y a aucun danger immédiat, aucune menace de danger. Si les

circonstances étaient critiques, si l'Angleterre était en danger — non, je ne dirai point cela; mais si elle était aux prises avec une ou deux grandes puissances d'Europe — mon très honorable ami pourrait venir nous demander, nous pas \$33,000,000, mais deux, trois ou quatre fois cette somme. Nous mettrions toutes les ressources du Canada à la disposition de l'Angleterre et il n'y aurait pas une seule voix discordante.

LES DEUX PARTIS APPROUVAIENT LA CREATION D'UN SERVICE NAVAL CANADIEN.

Cependant, nous ne sommes pas en présence d'une telle situation. L'état de choses qui règne aujourd'hui est simplement celui que je décrivais tantôt. La mémoire que l'honorable premier ministre nous a soumise l'autre jour ne nous révèle aucun fait que nous ignorions. Nous en connaissons tous les faits et tous les chiffres. Je le répète, nous avons discuté, il y a quatre ans, tous les frais et tous les chiffres de ce mémoire. Nous les avons discutés au mois de mars 1909, et d'un commun accord, nous en sommes venus à la conclusion que le meilleur moyen de venir en aide à l'Angleterre, de faire notre devoir, c'était de créer une flotte canadienne, et non pas d'offrir une somme d'argent.

(A suivre)

SUCCESSION

C. G. McLEOD

Des soumissions seront reçues jusqu'au 15 mai 1913, (ce jour étant inclus) pour l'achat des propriétés ainsi décrites:

Le quart nord ouest de la section 10 et le quart nord-est de la section 16, les deux dans le Township 56, Range 24 à l'ouest du quatrième méridien, le tout avec une bonne maison et une grainerie situées sur le quart sud ouest de la section 15. 320 acres clôturés et de la bonne eau.

Les conditions sont du comptant et l'acheteur devra assumer une hypothèque pour \$3000.00.

Un chèque accepté de 10 p. c. sur l'achat devra accompagner toute soumission, et la balance du comptant sera payable dans l'espace de 14 jours à partir du jour où la soumission sera acceptée.

La plus haute soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Toutes les soumissions devront être marquées "soumissions" à l'angle gauche et supérieur de chaque enveloppe et adressées à

NATIONAL TRUST CO., Limited
Edmonton, Alberta

Une des maisons d'affaires les plus importantes du Canada offre à un jeune homme intelligent et désireux de parvenir une des occasions les plus favorables pour apprendre les affaires avec grande chance d'avancement rapide.

Etes vous satisfait de votre gain et de ce que l'avenir vous réserve. Adressez vous confidentiellement au bureau du "Progrès" 224 Jasper Est, Edmonton, Alta.

Le Célèbre Charbon d'Edmonton

Black Diamond

PHONE 5486

The Great West Coal Co., Limited
108 rue Rice, Edmonton, Alta.

WILSON'S LTD

Vente de Vins Liqueurs en gros.
Seuls agents pour la fameuse bière

REX

156 Jasper W. Edmonton

JACKSON FRERES

Bijoutiers de première
classe et experts horlogers

Leur approvisionnement en montres, horloges et bijouteries est le plus important et le mieux choisi de l'Ouest

Vous trouverez leurs
prix des plus raisonnables

Nouveau Magasin
237 Jasper Est

On y délivre des permis
de mariage EDMONTON

Vancouver Fish Market

429 Jasper Est, Edmonton, Alberta
PHONE 5537

Huitres, Homards et toutes espèces
de poissons frais et fumés.

Les commandes de la ville livrées à domicile.

PIESIK & FACEY

COURTIERS D'IMMEUBLES

Prêts et assurance—Propriétés de ville à Edmonton—Fermes

Notre spécialité est FORT GEORGE, lots et terres sur le site même de Fort George

Phone 4112 818 1/2 Première Rue, EDMONTON, ALTA.

Voyez nous si vous désirez une bonne occasion dans tous genres d'immeubles.

POISSON FRAIS

ET

VIANDES, LEGUMES

CHEZ

E. P. GADOURY, BOUCHER.

MORINVILLE, ALBERTA

THE YALE HOTEL

EDMONTON

Rob. McDonald, Prop.

Taux: \$2.00 par jour

Chambre avec Bain, \$2.50

Carte de Repas, \$8.00

Pension mensuelle (table seulement)
\$30.00

Vente et échange de livres
français

Romans à 40c. (par poste 50c)
Romans populaires à 5c. (par
poste 2 pour 15c).

S'adresser à J. LeClerc au bureau
du "Progrès", 224 Jasper
Est, Edmonton.

TIP TOP TAILORS A EDMONTON

\$19

Confection de l'Union

Grande Ouverture

SAMEDI 5 AVRIL

\$19

Confection de l'Union

Après plusieurs années d'affaires prospères dans l'Est nous avons décidé d'ouvrir une succursale à Edmonton. Nous avons prouvé à Toronto et à Hamilton que notre maison est unique en son genre, pour la confection de bons vêtements à prix modérés et maintenant nous voulons prouver aux hommes d'Edmonton que le style, la confection et l'originalité de nos pardessus et vêtements à \$19 sont égaux à ceux des articles qu'ils paient actuellement \$25, \$30 et \$35. Nous avons été les premiers à procurer de bons vêtements pour un prix modéré aux hommes de l'Est et nous voulons faire la même chose pour les hommes d'Edmonton.

Afin de lancer notre maison et nos célèbres pardessus et vêtements à \$19 (confection de l'Union) nous donnerons des

PANTALONS GRATUITEMENT

avec tout complet ou pardessus commandé samedi et lundi. Cinq cents pardessus et complets de printemps et d'été ont été importés exclusivement pour notre maison; nos futurs clients d'Edmonton auront donc un très grand choix. Nous sommes venus à Edmonton déterminés à établir un bon magasin de tailleurs en donnant à nos clients une meilleure satisfaction que celle qu'ils ont obtenue jusqu'à présent. Nous n'avons qu'un prix—toujours \$19. Nous garantissons que nos vêtements vont parfaitement ou nous rendons l'argent.

Venez demain voir nos nouveaux magasins et nos articles. Vous serez les bienvenus que vous achetiez ou non. Si vous faites votre commande de suite rappelez vous que nous vous donnerons gratuitement un pantalon avec chaque complet.

\$19

Confection de l'Union

TIP TOP TAILORS

Marchands Drapiers
et Tailleurs

653 Première Rue, Edifice Moser-Ryder, Edmonton

P. M. BENTAYOU, Gérant

\$19

Confection de l'Union

DANS ST-ALBERT

A en juger par les assemblées politiques tenues dans les différents endroits du comté, ce n'est plus pour M. Boudreau, candidat du gouvernement, qu'une question de majorité. Il ne peut en être autrement. L'œuvre du gouvernement Sifton et le dévouement inlassable du député sortant de charge ne peuvent être qu'appréciés à sa juste valeur.

Les électeurs du comté aussi sont quelques peu déçus du programme conservateur. Après chaque assemblée on entend à peu près partout ces remarques: "Ces conservateurs, ils ne font que critiquer; et jamais de suggestions sérieuses pour le bien être de la Province ou même du comté."

C'est la certitude une juste observation.

On parlait dans les commencements de la campagne de libéraux dissidents. Mais il est bien difficile de le faire surtout quand on se rappelle ce que le parti a fait depuis 1896. Les anciens se souviennent de son œuvre. Et ils se rappellent aussi que depuis 1905, date de la création en provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta ce sont les libéraux qui ont fait aller notre province de l'avant.

Quand on sait qu'un parti a tant travaillé pour la prospérité de ce coin de terre où nous vivons-aurons-nous mille raisons de ne pas le faire, il est difficile de ne pas voter pour ses convictions. A ce moment suprême de la lutte que notre devise, Canadiens-Français, soit: "Oublions nos différends. Unissons-nous."

Les convictions avant tout.

Électeurs de St. Albert, électeurs de la Province, serrons nos rangs près de la hampe du glorieux drapeau libéral.

A la demande de M. Boudreau nous publions la lettre suivante:

Brossé, 5 avril, 1913

M. Lucien Boudreau, M.P.P.
Morinville, Alberta.

Cher M. Boudreau,

Comme vous le savez, je suis candidat libéral à Beaver River. Il me sera impossible de retourner à Edmonton avant la votation qui se fera le 17 courant. J'attends cependant à détruire les fausses impressions nées de certaines rumeurs. On me dit même qu'il se fait de l'acabale contre vous avec l'appui de mon nom. Je tiens à déclarer qu'il y a union parfaite parmi les Libéraux et je vous autorise à demander en mon nom à mes amis-personnels dans votre Comté de supporter le candi-

dat libéral régulier de la convention dans votre personne.

Bien à vous,

WILFRID GARIÉPY

NOUVELLES
LOCALES

Mr. Macklenburg, Opticien de renom d'Edmonton sera de passage dans la région et séjournera une journée aux places suivantes: St. Albert Drug Store le 12 avril, Morinville Hotel le 14, et Rivière Qui Barre le 16, Farmers Hotel.

Mr. Macklenburg, parle le Français, l'Allemand et l'Anglais.

M. Rodolphe Gouin de Ferrydale nous est revenu de la Province de Québec, après un séjour de quelques mois. Il est de notre devoir de féliciter notre ami des résultats de son voyage: une gentille compagne pour la vie.

Bienvenue, Madame. Vous trouverez ici un autre Québec avec en plus un sol où poussent les blés grands comme des hommes grands.

On annonce que M. J. D. Hamilton, gérant de la Banque Royale à Morinville serait transféré à un poste plus important avec la même banque.

M. Jules LeClerc d'Edmonton;

était de passage parmi nous cette semaine.

L'enfant de M. et Mme. J. A. Nantel a été baptisée sous les noms de Marie, Lucienne, Ernestine. Parrain et Marraine Mr. et Mme Alexandre Orsali, Montréal, P. Q.

Nous voudrions que tout le monde à la ville comme à la campagne admire les belles couleurs contenues dans les peintures de Ramsay. Nous n'avons rien vu de si beau et les prix paraissent si bas. Vous savez que les peintures de Ramsay ont été en usage en Canada pour plus de 70 ans. Elles soutiennent une réputation. En vente chez J. N. COTE, Morinville, Alta.

Marché d'Edmonton

ANIMAUX VIVANTS

Première qualité de porc, pesant 150 à 250 lbs.	7
Seconde qualité et plus pesants	6 1/2
Bon Bœuf gras de 1200 et au-dessus	6 1/2 7
Bon Bœuf gras de 1000 livres	5 1/2
Taures grasses, qualité extra de 1050 lbs et au-dessus	5 1/2
Qualité médium	4 1/2
Vaches grasses, qualité extra, de 1100 lbs et au-dessus	5 1/2 à 5 3/4
Veau, 150 à 200 lbs.	5 1/2 à 6
Agneaux la lbs	6c

VOLAILLES

Vieilles poules la livre	12c
Poules dressées	13c
Dindes, la livre	19c
Oies, lbs	11
Canards	17

PRODUITS DE LA FERME

Beurre, de crème, 4	
Œufs frais, la douzaine	45cts
Mil, à la tonne	\$18 à \$20
Foin de hauteur	\$13 à \$15

VEGETAUX & LEGUMES

Patates, le minot	65c à 75c
Avoine, le minot	32 cents
Orge, le minot	34 cents

M. MECKLENBURG, M. A.

OCULISTE DE RENOM D'EDMONTON

Fait part aux lecteurs du "Progrès" qu'il sera aux places et aux dates suivantes:

Le 12 avril, St-Albert au St-Albert Drug Store

Le 14 avril, Morinville au Morinville Hotel

Le 16 avril, Rivière-qui-Barr au Farmer's Hotel

M. MECKLENBURG, parle le Français, l'Anglais et l'Allemand

POUR LES FERMES ET LES JARDINS
DE L'ALBERTA NOUS AVONSLes Grains Excellents de Murray
EPROUVES ET CHOISIS

La vraie sorte et la vraie qualité, Marque x, quelque soit votre désir.

Pour 20 cents vous avez la valeur de 25 cents. Découpez cette annonce, et avec un mandat postal, des timbres, de l'argent ou un mandat express, nous vous enverrons, sans frais, quelques-uns ou tous ces Grains de choix:

	Paquet
1-Beans, Alberta Golden Butter Pod, 1/2 lb.	15 5
2-Beans, Broad Windsor, 1 paquet	5 5
3-Beet, Round Crimson Early Market, 1 once	25 5
4-Beet, for Feeding Poultry, large and sweet, paquet	5 5
5-Cabbage, Murray's Extra Early Welcome, 1 paquet	5 5
6-Cabbage, Edmonton Market, 1 paquet	5 5
7-Carrot, Model or Chantenay, 1 once	25 5
8-Celery, Murray's Golden Heart, 1 paquet	10 10
9-Corn, Northern Success, 1 paquet	5 5
10-Cucumber, The Klondike, 1 paquet	5 5
11-Leek, Northern Appetizer, 1 paquet	5 5
12-Lettuce, Prairie Queen, 1 paquet	5 5
13-Onion, Murray's Early Yellow Winner, 1 once	25 5
14-Parsley, Curly Plume, 1 paquet	5 5
15-Parsnip, Danish Gem, 1 once	15 5
16-Peas, Northern Early Wonder, 1/2 lb.	25 5
17-Radish, Round Early Rosy Gem, 1 once	15 5
18-Rhubarb, Victoria, 1 paquet	5 5
19-Turnip, Northern Spy Swede, 1/2 lb.	15 5
20-Tomato, Early Settler, 1 paquet	5 5
21-Pansy, Murray's Many Shaded Gems, 1 paquet	25 25
22-Sweet Peas, Sweetheart Blend, paquet	5 5

Voici deux splendides collections, \$2.55 \$1.35

Vous pouvez avoir à votre choix pour \$2.00 ou \$1.00 Y compris notre Volume des Grains et Guide des Cultivateurs pour 1913.

ADRESSEZ

J. J. MURRAY & CO.

Producteurs et Vendeurs de Grains

Coin des Rues Queen et Elizabeth, Edmonton, Alberta

C'EST LE TEMPS DE FAIRE FORTUNE

La Edmonton Oil and Asphalt Co., Limited

Offre 100,000 actions à 25c. valant une piastre. Il y aura des surprises bientôt

Pour plus amples informations adressez-vous à M. CLARK, Agent, Morinville, Alta.

THE EDMONTON OIL AND ASPHALT COMPANY, LIMITED

(Non-personal Liability)

36 Jasper Est, Suite 107 Empress Bloc

EDMONTON, ALTA.

BANQUE ROYALE DU CANADA

Capital autorisé, \$25,000,000 Capital payé, \$11,500,000,
Reserve et profits non divisés, \$12,500,000 Evaluation Totale, \$175,00,000

BUREAU CHEF, MONTREAL P. Q.

DEPOTS

Si vous n'avez pas encore ouvert un compte courant ou d'épargne avec nous, c'est le temps de le faire. Nous vous allouons l'intérêt sur vos dépôts dans les épargnes un mois après que vous aurez déposé et nous vous garantissons que vous pourrez retirer quand vous voudrez sans donner avis.

Vous faites un gros risque que de garder votre argent chez vous il peut être volé et perdu par le feu.

Succursale de Morinville

J. D. Hamilton, Gerant

BANQUE D'HOCHELAGA

42 Bureaux et Succursales au Canada

CAPITAL AUTORISÉ	\$4,000,000.00
CAPITAL PAYÉ	\$3,000,000.00
FONDS DE RÉSERVE	\$3,000,000.00

Escompte les billets de commerce.

Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts d'épargne, lesquels peuvent être retirés en tout temps, sans avis.

Vend des "Money Orders," émet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.

Toutes affaires transigées par la maille reçoivent une attention immédiate.

Bureaux à Edmonton, Alta.: Coin de l'Ave Jasper et la Troisième Rue
ALEX. LEFORT, GERANT

B. CROISIETIERE

Boulangier et Marchand de fleur en gros et en détail

Pour votre fleur venez me voir, Faisant affaire directement avec les Moulins, je défie toute compétition

NOURRIEZ POINT MES BISCUITS ET PATISSERIES

Je détaillerai: "Five Roses," 98 lbs., \$3.40 et "Harvest Queen" \$3.20

JE SOLICITE VOTRE PATRONAGE.

Desirez vous vendre votre promesse de vente,
adressez vous à nous ou venez nous voir.
Resultats prompts.

J. M. BRENNAN

Chambre 3

656 Première Rue

EDMONTON, ALTA.